

PAROISSE STE-THÉRÈSE Site web / Website  
 Témiscaming, QC & Thorne, ON [www.stetheresetemiscaming.com](http://www.stetheresetemiscaming.com)  
 OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

ST. THERESA'S PARISH  
 Presbytère / Rectory 819-627-3381  
 67, rue Boucher, C.P. 940



**Fortunatus Rudakemwa, admin**  
**Madeleine Paul, secrétaire/secretary** - courriel/e-mail: [eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca](mailto:eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca)  
 Bureau ouvert mardi 9h à 12h Office open Tuesday (9:00 a.m. to 12:00 p.m.)  
 Heures de bureau: mer. et jeudi 9h à 15h Office hours: Wed. & Thurs. 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

**MESSES**  
 Semaine du  
**31 mars**  
**2019**



**MASSES**  
 Week of  
**March 31**  
**2019**

**Lundi 1 avril**  
 (B) 11h00

**PAVILLON LATOURELLE**

**Monday, April 1**

**Mardi 2 avril**  
 (B) 11h00

**RÉSIDENCE TÉMISCAMING**  
*Imelda Bérubé* – Pierre Bérubé

**Tuesday, April 2**

**Mercredi 3 avril**  
 (F) 8h30

**Lola & Paul-Eugène Benoit** – Succession Lola Benoit

**Wednesday, April 3**

**Jeudi 4 avril**  
 (E) 8h30

**Paroissiens & Paroissiennes** – Fonds in Memoriam

**Thursday, April 4**

**Vendredi 5 avril**  
 (F) 8h30

**Lola & Paul-Eugène Benoit** – Succession Lola Benoit

**Friday, April 5**

**Cinquième dimanche de Carême (C)**  
**Fifth Sunday of Lent (C)**

**TEMISCAMING**

**Saturday, April 6**

(E) 4pm 1) **All Parishioners**  
 2) **Leo Fortin** – Molly Young

**TÉMISCAMING**

**Dimanche, 7 avril**

(F) 9h30 1) **Paroissiens & Paroissiennes**  
 2) **Pauline Barbe** – Pierre-Paul Barbe

**KIPAWA**

**Sunday, April 7**

(E) 11:00 1) **All Parishioners**  
 2) **Irvin Hunter** – Yogi Chaput

**FINANCES**

2019-03-24	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	45	723,00	66,00	789,00 \$
Our Lady of the Lake	14	115,00	35,00	150,00 \$

**Stations de la croix**  
**Stations of the cross**

Chaque vendredi pendant la carême  
 Each Friday during lent

**15h (3pm) à Ste-Thérèse**  
**At 5:00pm in Kipawa**



\*\*\*\*\*

**Our Lady of the Lake Mission**  
**FUNDRAISER - LEVÉE DE FONDS**

Draw for a Ham & Food basket  
 2<sup>nd</sup> prize: \$50 certificate at IGA  
 3<sup>rd</sup> prize: \$25 certificate at IGA  
**\$1.00/ ticket**



Tirage le 11 avril @ 18h chez Migizy Gas

**Tirage pour un panier de jambon et de nourriture**  
 2e prix: certificat de 50 \$ chez IGA  
 3e prix: certificat de 25 \$ chez IGA  
**1,00 \$ / billet**

**Draw on April 11 @ 6: p.m at Migizy Gas**

**Contact:** Shelly 705-477-1230 or Janet 819-627-6367  
 Presbytère / Rectory: 819-627-3381

**IN MEMORIAM**

Prions pour le repos de l'âme de:  
 Pray for the repose of the soul of:

**Paul Desjardins**



Sincères condoléances à la famille.  
 Condolences to the family.



**le 26 mai à 9h30**  
 à la paroisse Ste-Thérèse

S'il vous plaît priez pour nos candidats qui se  
 préparent à recevoir le sacrement de la  
 confirmation.



**June 9 at 11:00 a.m.**

In Kipawa at Our Lady of the Lake

Please pray for our candidates who are  
 preparing to receive the sacrament of  
 Confirmation.



## Il était une fois deux frères...

L'évangile d'aujourd'hui est tiré du chapitre 15 de Luc qui commence ainsi : « Les gens de mauvaise réputation et les pécheurs venaient tous à Jésus pour l'écouter. Mais les pharisiens, pieux observateurs de la loi et les scribes très savants en étaient choqués et critiquaient Jésus. » Jésus, les pécheurs, et les gens bien : voilà les trois personnages dont la parabole illustre les relations complexes.

### Un père est toujours un père

Si Jésus accueille les gens de mauvaise réputation, c'est qu'il se perçoit comme l'envoyé du Père dont la miséricorde et le pardon n'ont pas de limite. Pourquoi? Parce qu'un père ou une mère ne peuvent renoncer à la relation qui les unit à leurs enfants. Chacun d'eux est unique et irremplaçable. Je me rappelle qu'au décès de l'aîné de ma famille, un neveu de ma mère plutôt maladroit lui avait dit : « Ce n'est pas si grave, vous avez perdu un enfant, mais il vous en reste cinq! » Il avait eu droit à une verte réprimande. Un enfant ne se remplace pas par un autre. Cela est éminemment vrai pour Dieu.

### Peut-on y croire?

Dans la parabole, cet attachement du père à ses enfants est si profond et radical, que ses deux fils ne semblent pas y croire. Le plus jeune espère tout au plus être accueilli comme un employé. Et l'aîné est scandalisé de l'accueil du père envers son jeune frère.

### Entre à la maison

*Le fils aîné refusait d'entrer*, nous dit la parabole. Bien sûr il refusait d'entrer dans la maison d'où sortaient les bruits de fête et les odeurs de banquet. Mais surtout, il refusait d'entrer dans le cœur de son père pour y communier au profond attachement du père à son plus jeune fils. L'aîné n'avait pas compris qu'il ne pouvait être fils de son père sans du même coup être frère de son frère!

La parabole nous fait donc assister à une double conversion. Le plus jeune change de vie mais aussi – et surtout – il change la perception qu'il a de son père : il découvre, étonné, combien son père est attaché à lui. Quant à l'aîné, la conversion reste à faire, peut-être parce que la conversion du « bon monde » est plus difficile... L'aîné doit lui aussi découvrir que son père est plus qu'un employeur qui peut changer d'employé. Il est un père pour qui chacun des enfants est irremplaçable.

**Georges Madore**



## Once upon a time there were two brothers...

Today's Gospel is taken from St. Luke, Chapter 15 which begins: "All the tax collectors and sinners were coming near to listen to Jesus. And the Pharisees and the scribes were grumbling and saying, "This fellow welcomes sinners and eats with them." Jesus, the sinners, and the faithful: these three groups comprise the complex relationships in this parable.

### A father is always a father

Jesus welcomed people who had questionable reputations because, as his Father's envoy, mercy and forgiveness had no limitations. Why is this? A father or mother does not abandon the relationship that unites them to their child. Each child is unique and irreplaceable. I remember when my oldest sibling died, a thoughtless nephew commented to my mother: "Don't be sad, you may have lost one child, but you still have five left!" There is no response to such a comment! One child does not replace another. This is exceedingly true for God.

### A father's reaction...

In the parable, the father's attachment to his children is so profound and radical that even his two sons do not seem to believe it. The younger one hoped at best to be welcomed as an employee. The older is scandalized at the father's welcome and celebrations for his younger and wayward brother.

### Entering the house

The parable tells us that the older son refused to enter the house and join in the festive celebrations. The older son refused to partake in his father's profound joy in finding his younger son. The older son did not understand that he could still be his father's son and equally loved, and had difficulty accepting the affection showered on his younger brother.

This parable illustrates a double conversion. The younger son not only changes his own life but also - and especially - the perception he has of his father. He discovers and is astonished at how much his father loves him. As for the older brother, his conversion is still a work in progress. He reacts because he has always been a respectful son and his younger sibling appears to be "rewarded" for just returning home. The older sibling still has to realize that his father is more than an "employer" who is dealing with an errant "employee". The father loves and considers each child irreplaceable.

Father Georges Madore

Translated by Honore Kerwin Borrelli